



BALANCE & PERSPECTIVAS

2024-2025



EXPERIENCIA COMPARTIDA

Agencia pública, **Expertise France** es el actor interministerial de la cooperación técnica internacional, filial del Grupo Agence Française de Développement (AFD). Segunda agencia más grande de Europa, Expertise France diseña y ejecuta proyectos que refuerzan de forma sostenible las políticas públicas en los países en desarrollo y emergentes. Gobernanza, seguridad, clima, salud, educación... La AFD actúa en ámbitos clave del desarrollo y trabaja junto a sus socios para contribuir a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Por un mundo en común.



PRÓLOGO	P. 2
INFOGRAFÍAS	
Expertise France en breve	P. 6
Nuestros resultados para 2024	P. 8
DOCUMENTO DE IDENTIDAD	
Una agencia cercana a sus socios	P. 10
Una agencia decididamente europea	P. 12
Movilizar la experiencia y reforzar las asociaciones	P. 14
Diez años de Expertise France, diez propuestas por el futuro de la cooperación internacional	P. 16
ANÁLISIS	
Apoyar el desarrollo humano	P. 18
Actuar en favor de la salud mundial	P. 20
Reforzar la gobernanza	P. 22
Promover una economía sostenible e inclusiva	P. 24
Trabajar por la paz y la estabilidad	P. 26
Actuar por el clima y el planeta	P. 28
PERSPECTIVAS	
África: comprometerse para responder a los desafíos del desarrollo.....	P. 30
Oriente Medio: apoyar a los gobiernos y a la sociedad civil en un contexto de crisis múltiples.....	P. 32
Espacio europeo: apoyar la convergencia europea	P. 33
América Latina y el Caribe: preservar la biodiversidad y promover una transición justa	P. 34
Indo-Pacífico: cooperar en temas de intereses compartidos	P. 35



“Expertise France demuestra cada día su capacidad de adaptación y de acción”

Por **JEAN-NOËL BARROT**, Ministro de Europa y Asuntos Exteriores

En un contexto geopolítico marcado por el retorno de la guerra y la multiplicación de las crisis, Francia reafirma su voluntad de llevar a cabo una verdadera política de cooperación. Esta política se basa en una visión progresista y humanista, reiterada por el presidente de la República durante el Consejo Presidencial para las asociaciones internacionales del 4 de abril de 2025.

Nuestra ambición es que esta política se lleve a cabo sobre una base plenamente asociativa y que demuestre su impacto tanto sobre el terreno, en términos de resultados en beneficio de las poblaciones locales, como para los ciudadanos franceses, haciéndose más clara y visible. Francia presta especial atención a los países menos desarrollados y a los países especialmente vulnerables, incluso al cambio climático. La prioridad es trabajar allí donde las necesidades son mayores. En este contexto, los operadores públicos, y en primer lugar Expertise France, están en primera línea.

Creada en 2015, Expertise France celebra este año su 10º aniversario. Es la ocasión de saludar los progresos realizados por sus equipos. La agencia se ha convertido en un actor clave de la cooperación técnica internacional. Año tras año, ha ampliado su ámbito geográfico y temático: ahora está presente en cerca de 150 países y trabaja en campos tan variados

como la gobernanza, el clima, la salud, la paz y la economía sostenible e inclusiva. Expertise France demuestra cada día su capacidad de adaptación y de acción. Se moviliza en el contexto de crisis y de guerra en Ucrania, pero también en Siria. Trabaja para hacer avanzar nuestra agenda transformadora en África, en particular apoyando a la juventud y el emprendimiento. Participa en las iniciativas del «Equipo Europa» en el ámbito de la migración. La movilización de Expertise France es, por tanto, un sólido relevo de la política exterior francesa.

Este aniversario es también una oportunidad para mirar hacia el futuro. En el marco de un diálogo constructivo con Expertise France, el Ministerio de Europa y Asuntos Exteriores y el Ministerio de Economía, Hacienda y Soberanía Industrial y Digital han fijado a la agencia un marco estratégico ambicioso para los años 2024-2026, a través de un nuevo contrato de objetivos y medios. Este contrato debería permitir a Expertise France seguir siendo más eficaz, ágil, clara y visible.

Quisiera hacer extensivo mi agradecimiento a todo el personal de Expertise France, tanto en Francia como en el extranjero. Todos y cada uno de ellos desempeñan un papel activo en la proyección internacional de Francia. ■

“Expertise France es ahora una referencia en asistencia técnica internacional



Por **ÉRIC LOMBARD**, Ministro de Economía,
Hacienda y Soberanía Industrial y Digital

Diez años después, la agrupación de los operadores ministeriales de peritaje técnico para crear Expertise France ha sido un éxito: Expertise France es hoy una referencia en materia de asistencia técnica internacional. Desde que Expertise France se integró en el Grupo AFD en 2022, la asistencia técnica que presta se ha convertido en uno de los pilares de la acción del Grupo.

Desarrollar una ambiciosa agenda de asociaciones internacionales e inversiones solidarias y sostenibles que se apoyen mutuamente no significa únicamente proporcionar financiación para grandes proyectos de infraestructuras. Significa también apoyar a nuestros socios en la aplicación de políticas públicas estructurantes y en la modernización de las instituciones, elementos esenciales para garantizar la sostenibilidad de nuestras asociaciones.

De aquí a 2024, Expertise France ha firmado 162 proyectos por un valor total de 800 millones de euros, que constituyen otras tantas oportunidades para promover nuestra experiencia y el saber hacer francés. Esta voluntad de proyección desde nuestro territorio, de forjar alianzas que combinen intereses diplomáticos y económicos, es la que inspira el nuevo contrato de objetivos y medios firmado entre el Estado y Expertise France. Esta misma

voluntad fue el núcleo del Consejo Presidencial para las asociaciones internacionales celebrado el 4 de abril.

La acción de Expertise France se alinea con los diez objetivos prioritarios sectoriales presidenciales definidos en 2023 y reafirmados en 2025, que reiteran nuestros valores humanistas y nuestras prioridades, en particular en los ámbitos de los derechos de la mujer y del clima. El apoyo a la gobernanza económica y financiera es otro ámbito en el que estoy especialmente atento. Una buena gobernanza pública en este ámbito, con un presupuesto saneado y un entorno empresarial favorable, es un requisito previo para un crecimiento fuerte, sostenible e inclusivo.

Por último, en el contexto del imperativo nacional de restablecer nuestras finanzas públicas—y aunque Expertise France sea ya el resultado de una exitosa racionalización de las actividades de varias agencias—debemos seguir innovando para consolidar el modelo económico de la agencia. Hay muchos retos para el futuro, entre ellos la colocación de nuestros expertos técnicos internacionales, el desarrollo de ofertas combinadas a nivel del Grupo AFD, la búsqueda de sinergias y ganancias de eficiencia, y la movilización de financiación europea y multilateral. Sé que Expertise France sabrá estar a la altura de estos retos, y la seguiré de cerca. ■

“Redoblar nuestra audacia para **apoyar** las vías de crecimiento de nuestros socios



Con **JÉRÉMIE PELLET**, Director General de Expertise France, y **RÉMY RIOUX**, Director General del Grupo AFD y Presidente del Consejo de Administración de Expertise France.

El significado de la cooperación internacional estuvo en el centro del debate público a principios de 2025. ¿Qué papel puede desempeñar el Grupo AFD en un mundo de inestabilidad geopolítica?

R. R. Vivimos en un mundo de incertidumbres, donde los conflictos se multiplican, las catástrofes climáticas destruyen nuestros territorios y las tensiones diplomáticas, comerciales y financieras son elevadas. La decisión de la Casa Blanca de dismantelar su agencia de cooperación bilateral, USAID, y el esfuerzo de ajuste presupuestario en Europa han puesto bajo presión la cooperación internacional, abriendo un debate público sin precedentes. Debemos participar activamente en este debate, para que se nos pida cuentas de la eficacia de nuestras acciones. Y para recordar la utilidad, en este mundo cada vez más complejo, de seguir vinculando nuestros intereses a los de nuestros socios para construir el interés mutuo. Este es el papel del Grupo AFD.

En el Consejo Presidencial para las Asociaciones Internacionales (CPPI)—al que tuvimos el honor de asistir Jérémie Pellet, Françoise Lombard y yo—, el presidente de la República y el Gobierno reiteraron la visión progresista y humanista de Francia, acorde con nuestros valores e intereses, para luchar contra las desigualdades y la pobreza, y proteger el clima y la

biodiversidad. El Consejo alentó a pasar de una lógica de ayuda a otra de inversión solidaria y sostenible. Un enfoque que el Grupo AFD apoya con su nuevo plan de orientación estratégica—compartido por primera vez por Expertise France, Proparco y la AFD—y que pone en práctica dedicando una parte sustancial del esfuerzo de solidaridad de Francia a los países más vulnerables, apoyándose al mismo tiempo en su mandato de inversión en bienes públicos mundiales. La CPPI también reiteró la prioridad concedida a probar el impacto de los proyectos apoyados, así como la capacidad de todos los implicados para explicar esta política pública, en todas partes, en los territorios franceses. Sé que puedo contar con todos mis colegas del Grupo AFD para redoblar la audacia y la innovación para apoyar la soberanía de nuestros socios y sus trayectorias de desarrollo sostenible, y para explicar nuestra acción a nuestros conciudadanos.

En este contexto, Expertise France acaba de celebrar su décimo aniversario. ¿Cómo ve la próxima década?

J. P. La agencia ha experimentado profundos cambios en sus diez primeros años, pasando de ser operadores dispersos por los ministerios a convertirse en una agencia de talla internacional. Este cambio de escala se refleja también a escala europea: Expertise France es la segunda agencia de cooperación técnica

de Europa. Al mismo tiempo, el panorama mundial de la cooperación internacional y la ayuda oficial al desarrollo está experimentando un profundo cambio. Expertise France y el Grupo AFD se encuentran en el centro de este cambio de paradigma. Por nuestro papel interministerial, por la diversidad de nuestros sectores y regiones de actividad, pero también y sobre todo por el diálogo técnico y humano que mantenemos a diario con nuestros socios. Sobre el terreno, nuestros equipos desempeñan un papel estructurador con las instituciones beneficiarias y en la conducción de la solidaridad internacional francesa, que tenemos el honor de llevar a cabo a diario.

Expertise France se ha fijado tres objetivos principales para la próxima década: asegurarnos de que disponemos de las mejores herramientas para responder a las necesidades de nuestros socios, mejorar la eficacia y la visibilidad del equipo Europa para reforzar su impacto y, por último, garantizar que la ejecución de nuestros proyectos vaya acompañada de la mayor satisfacción para los Estados y las poblaciones a las que servimos. Por último, en 2025, seguiremos reforzando nuestra presencia sobre el terreno y desplegando nuestras direcciones nacionales para asegurarnos de estar lo más cerca posible de nuestros socios y partes interesadas, en aras de una mayor eficacia e impacto.

¿Cuáles son las prioridades del Grupo AFD para 2025?

R. R. En primer lugar, ser lo más activos e impactantes posible en nuestros países socios y entre las poblaciones más afectadas por los problemas actuales. Sobre la base de esta acción, el Grupo también tiene el deber de cumplir los grandes plazos internacionales. Este año celebramos el décimo aniversario de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y del Acuerdo de París, que guían más que nunca nuestra acción. La economía azul en el centro de los debates de la conferencia sobre los océanos en Niza, la financiación global de los ODS en Sevilla, la alineación de las finanzas con el clima en Belém durante la COP30... son solo algunos de los temas que movilizan a nuestro Grupo este año. Sin olvidar el trabajo emprendido con todos los bancos públicos de desarrollo del mundo a través de Finance en Commun (FICS) para construir una arquitectura financiera internacional coordinada y solidaria, en

la que las agencias de cooperación técnica como Expertise France desempeñan un papel esencial.

En este contexto internacional, 2025 es el momento para el Grupo AFD de mantener nuestra promesa de «trabajar como un grupo», yendo aún más lejos en la sinergia entre nuestras tres entidades, con el fin de ofrecer un servicio sin fisuras a nuestros socios. Sinergias operativas para una mayor eficacia en nuestras actividades, pero también sinergias geográficas con una red compartida. Estoy encantado de que Expertise France haya abierto cinco nuevas oficinas en las divisiones regionales del Grupo. Esta oferta también está siendo construida por Team Europe dentro de las redes europeas de bancos y agencias de desarrollo.

Expertise France no es sólo una agencia francesa, sino también la segunda agencia europea de cooperación. ¿Qué significa este doble posicionamiento?

J. P. Expertise France es una agencia francesa al servicio de nuestra política de solidaridad e inversión sostenible, y que opera con financiación europea. Este doble vínculo es una ventaja para la agencia y para Francia. Sobre el terreno, a diario, los cientos de equipos de proyectos están al servicio de nuestros socios y beneficiarios, identificando las necesidades y alcanzando los objetivos fijados para reforzar las políticas públicas. Esta puesta en práctica del apoyo francés y europeo a nuestros países socios se inscribe en el marco de la acción global del Grupo AFD y de las estrategias de desarrollo local definidas bajo la supervisión de nuestros embajadores.

Gracias a nuestra presencia europea, contribuimos a la aplicación de las prioridades de la Unión Europea y de la estrategia Global Gateway de infraestructuras sostenibles. Esto implica el desarrollo de un clima empresarial favorable, la movilización del sector privado y el fortalecimiento del capital humano, especialmente a través de la formación profesional. Expertise France desempeña un papel en esta estructuración, que va más allá del marco europeo. La red europea de agencias de cooperación técnica, la Practitioners' Network, que presidimos desde hace dos años, ha apoyado firmemente este movimiento. Estos dos años de presidencia han permitido estructurar una verdadera red internacional en beneficio de mejores sinergias entre los actores europeos. ■

Expertise France en breve

Expertise France, filial del Grupo AFD, contribuye al refuerzo sostenible de las políticas públicas en sus países socios. Apoyamos a las administraciones centrales, las organizaciones regionales, las autoridades locales y las organizaciones de la sociedad civil. Nuestra misión es contribuir a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

UNA VARIEDAD DE MÉTODOS DE APOYO...



Asesoramiento metodológico y técnico:

diagnósticos, recomendaciones, planes de acción, etc.



Desarrollo de capacidades:

formación, coaching, gestión del cambio, viajes de estudios, etc.



Creación de redes:

visitas de estudio, talleres de consulta, financiación de iniciativas locales de la sociedad civil, etc.



Suministro de bienes, servicios y obras:

redacción de pliegos de condiciones, adjudicación de contratos, coordinación de obras, apoyo al seguimiento de la ejecución, apoyo a la financiación directa de los agentes locales, incluidas las OSC, etc.



Apoyo a las políticas públicas:

movilización de conocimientos técnicos, apoyo metodológico, apoyo al seguimiento de la aplicación, etc.

...PARA UNA ASISTENCIA A MEDIDA



1 Aprovechar la financiación



2 Recopilación de requisitos



3 Co-construcción del proyecto con los socios



4 Movilizar al equipo



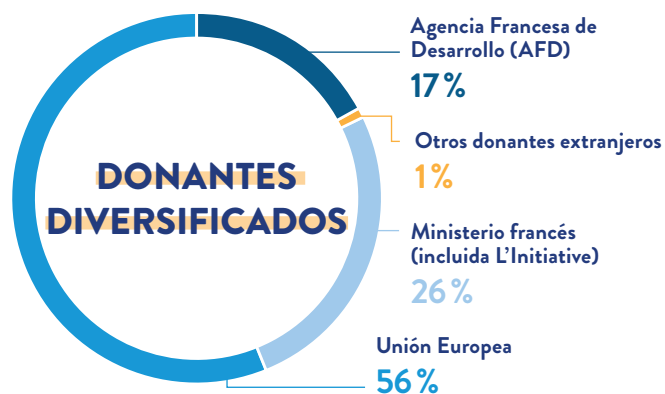
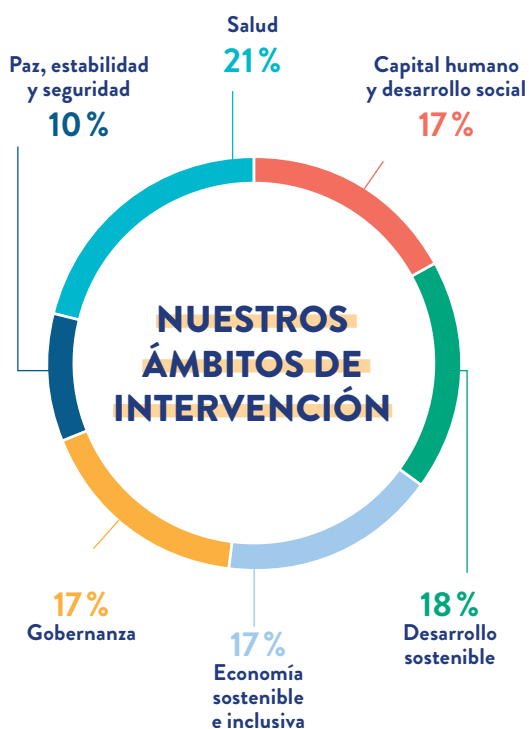
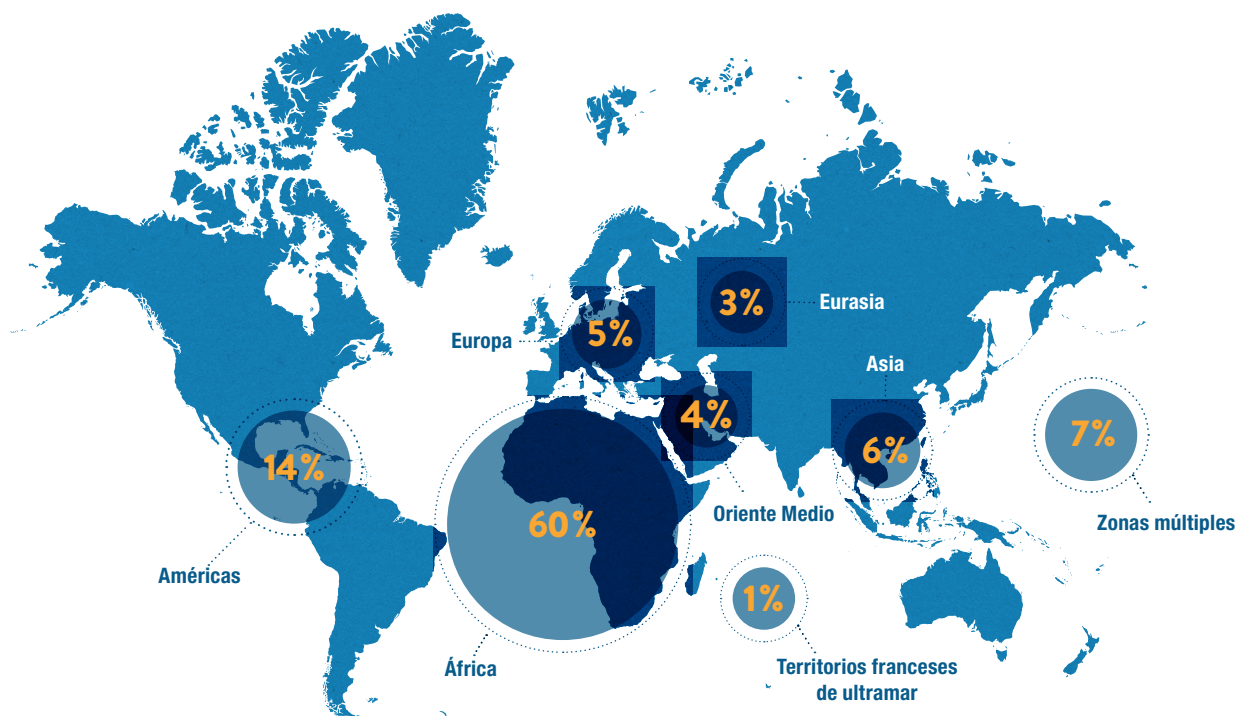
5 Ejecución y seguimiento del proyecto



6 Valoración y capitalización

EL 60% DE NUESTRA ACTIVIDAD EN ÁFRICA

volumen de contratos firmados en 2024



Nuestros equipos



870
colaboradores
en la sede



1.450
expertos sobre
el terreno

Nuestros resultados para 2024

En 2024, Expertise France siguió reforzando su compromiso con los ODS. El año estuvo marcado por un aumento del 15 % en la actividad de la agencia y un mayor impacto en sus países socios.

NUESTRO IMPACTO

DESARROLLO SOSTENIBLE



991

organizaciones se beneficiaron del refuerzo de sus capacidades en materia de desarrollo sostenible

EDUCACIÓN



340.344

alumnos apoyados en el ámbito de la educación

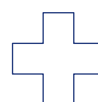
FORMACIÓN Y ENSEÑANZA SUPERIOR



514

universidades o centros de formación apoyados para la formación y/o la inserción profesional

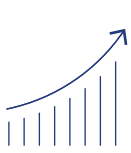
SALUD



11.767

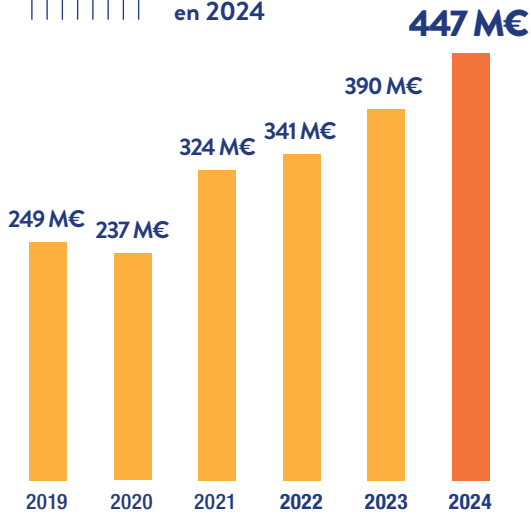
personales de los centros se beneficiaron de la mejora de sus competencias/conocimientos sobre la prestación de servicios sanitarios

Un crecimiento consolidado



+15%

de volumen
de negocio
en 2024



26

proyectos en favor de la salud
mundial y la lucha contra
las pandemias financiados
a través de L'Initiative

800 M€

en contratos firmados
en 2024, incluidos los ETI
y los proyectos financiados
por L'Initiative

147

países cubiertos
en todo
el mundo

135.000

días de experticia
movilizados
en 2024

384

proyectos en curso,
con 2.9 mil millones
de euros pendientes

375

expertos individuales desplegados
al 31 de marzo de 2025, incluidos 322 ETI,
18 expertos nacionales destacados y 35 otros
expertos (AFD, colectividades...)

EMPRENDIMIENTO Y CLIMA EMPRESARIAL



3.274

empresas
o proyectos empresariales
apoyados

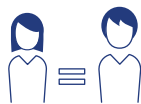
GOBERNANZA DEMOCRÁTICA, ECONÓMICA Y FINANCIERA



178

documentos vinculantes sobre gobernanza
democrática, económica y financiera cuya
elaboración y/o revisión fue respaldada

IGUALDAD DE GÉNERO



1.191

estructuras apoyadas en el marco
de un enfoque de reducción de
desigualdades de género

SEGURIDAD Y ESTABILIDAD



572

estructuras apoyadas para garantizar
la seguridad/estabilidad de un territorio
y/o la gestión de crisis

Una agencia cercana a SUS SOCIOS

Expertise France ha desarrollado una amplia red internacional. Para responder a las crecientes necesidades, sigue reforzando esta red y descentralizando sus actividades para trabajar más eficazmente con sus socios.



Con **DAVID BRUCHON**,
Director para
Haití, Expertise
France



y **LOUISE
POUDRET-HARDY**,
responsable de
prospección
en Eurasia para
Expertise France

Reforzar la cobertura territorial del Grupo AFD

Gracias al despliegue de nuevas direcciones nacionales y al apoyo de coordinadores regionales, Expertise France refuerza su acción mediante una gestión lo más cerca posible del terreno.

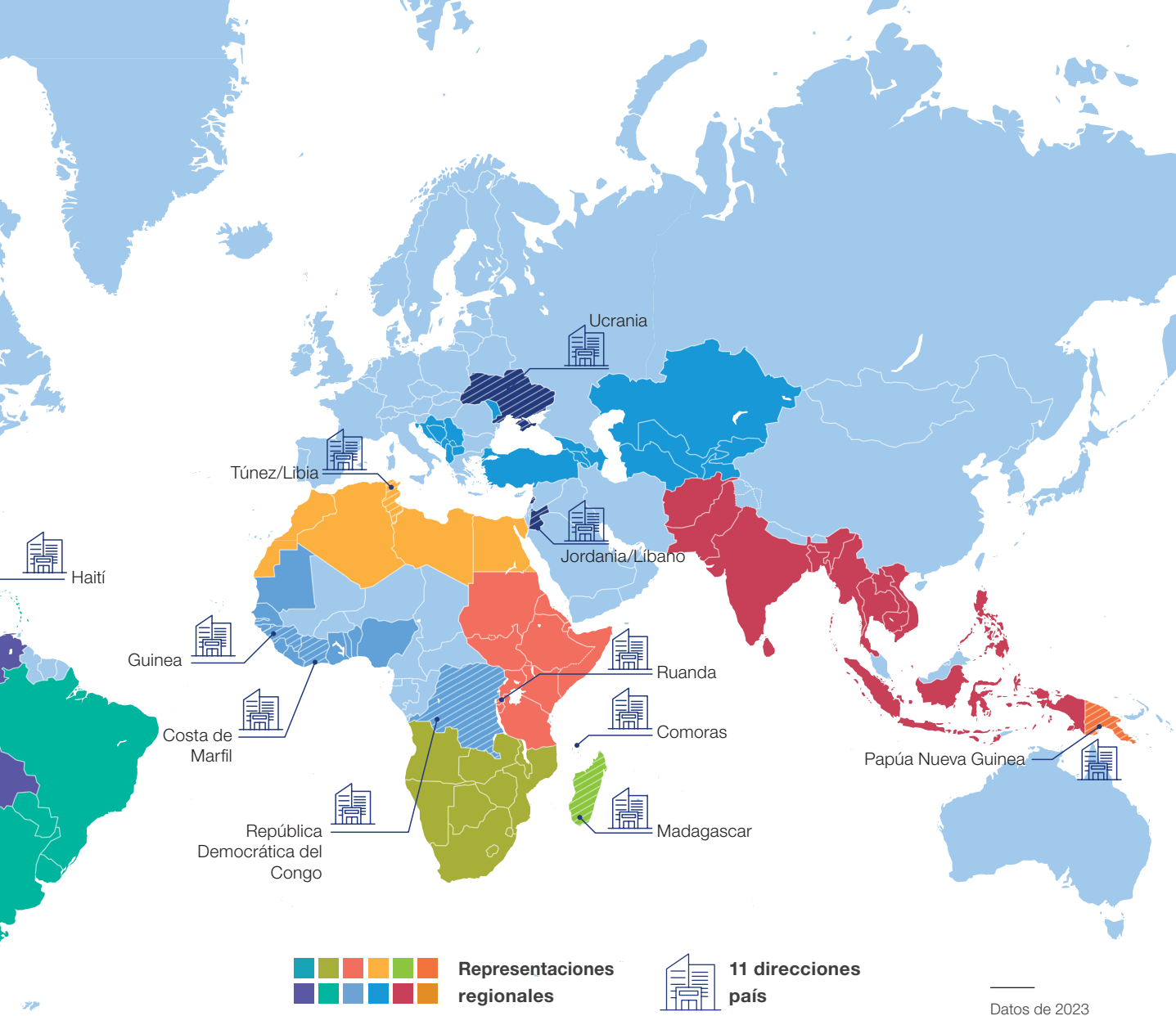
¿Cómo refuerza el impacto de Expertise France la creación de una dirección nacional?

DAVID BRUCHON: La División País tiene el firme compromiso de responder a las expectativas del pueblo haitiano y de formar parte de las políticas públicas del gobierno haitiano. El equipo de «proyectos» de la dirección interviene en sectores clave como la reforma del Estado, la agricultura, la salud, la educación o la protección civil, con el apoyo de una unidad de soporte a proyectos (USP) dedicada a las funciones de recursos humanos, logística y finanzas. Como Director, también soy responsable

de la representación institucional ante las autoridades haitianas, los puestos diplomáticos, la AFD y los donantes, y contribuyo al desarrollo de la cartera en estrecha colaboración con el departamento geográfico de la sede. El diálogo estratégico con las autoridades y los socios para el desarrollo, así como la gestión de los riesgos, en particular en materia de seguridad, son prioridades cotidianas. La gestión por países nos permite transmitir un mensaje y una visión coherentes, sacar el máximo partido de los proyectos en curso e identificar nuevas oportunidades de desarrollo.

¿Cuál es su papel como coordinador regional para Eurasia?

LOUISE POUDRET-HARDY: En otoño de 2023, cuando asumí mi cargo, Expertise France tenía una actividad limitada en la región, que incluye 16 países, desde los Balcanes hasta Asia Central. El volumen contractual



de entonces, unos 20 millones de euros, se ha más que cuadruplicado en 2024 hasta alcanzar los 99 millones. En la encrucijada de las dinámicas del Grupo AFD, las agencias de financiación europeas y los socios locales, mi trabajo consiste en garantizar que la voz de Expertise France, un operador público francés comprometido, se escuche en la región, y en hacer más visible su labor, en particular representándola ante las embajadas, los colegas del Grupo AFD, las delegaciones de la Unión Europea, los ministerios socios, etc. En segundo lugar, colaboro estrechamente con los

departamentos técnicos de la AFD en materia de prospección. Mi objetivo es identificar oportunidades y socios de financiación pertinentes, normalmente europeos, para poner en marcha nuevos proyectos. Mantengo un diálogo constante con los colegas de la sede, las oficinas de la red AFD, los equipos de proyectos de Expertise France y los donantes sobre el terreno. La diversidad de esta región es a la vez una ventaja y un reto. El aumento del volumen de actividades y solicitudes demuestra claramente que ahora se espera que Expertise France cumpla sus objetivos. ■

Una agencia decididamente europea

Como agencia decididamente europea, Expertise France trabaja en estrecha colaboración con las instituciones y homólogos europeos. Como tal, desempeña un papel activo en las redes de coordinación y en las iniciativas de Team Europe.



Con **THORSTEN SCHÄFER-GÜMBEL**,
Director de la GIZ

La GIZ, plenamente comprometida con un futuro sostenible

Como principal agencia europea de cooperación técnica, la GIZ trabaja con Expertise France en proyectos conjuntos como parte de un enfoque europeo de colaboración.

¿Cuáles son las áreas temáticas y los sectores clave para la GIZ en 2025?

2025 representa un año crucial para la cooperación internacional. En un contexto de incertidumbre, la GIZ reafirma su compromiso de contribuir a un futuro en el que merezca la pena vivir, en cualquier parte del mundo. Como proveedor de servicios, nos adaptamos constantemente a los cambios en las condiciones marco, los intereses y las necesidades, tanto de nuestros socios ejecutores como de nuestros clientes, entre ellos el Gobierno Federal alemán y la Comisión Europea. Nuestra ambición es ofrecer soluciones sostenibles e integradas a los retos más acuciantes de nuestro tiempo: promover la estabilidad y

el desarrollo en contextos de conflicto y fragilidad, mitigar los efectos del cambio climático y adaptarnos a ellos, y combatir las enfermedades transmisibles.

¿Cómo han reforzado su cooperación la GIZ y Expertise France?

Durante muchos años, hemos cooperado con éxito dentro del Practitioner's Network en temas como la integración de la cooperación financiera y técnica, la eficacia de los formatos de cooperación europeos, o la promoción del Pacto Verde Europeo y la igualdad de género. Expertise France y la GIZ participan conjuntamente en varias iniciativas de Team Europe, como «Fabricación y Acceso a Vacunas, Medicamentos y Tecnologías Sanitarias» (MAV+), para la que trabajamos con varios países africanos socios en el sector sanitario, o el «Digital for Development Hub» (D4D Hub), que apoya la transición digital. El pasado mes de julio, Expertise France



Expertise France y la GIZ participan conjuntamente en varias «Team Europe Initiatives», como el proyecto «YBA SEED», cuyo objetivo es reforzar el ecosistema empresarial de los jóvenes en Sudáfrica, Benín, Kenia, Senegal y Togo.

y la GIZ firmaron un acuerdo para ampliar e intensificar nuestros fructíferos intercambios.

¿Cuál es el papel de la GIZ en Team Europe?

La GIZ ha contribuido al éxito de Team Europe desde el principio. Alemania participa en 133 iniciativas en diferentes regiones y países—96 de las cuales la GIZ desempeña un papel como uno de los socios ejecutores—113 de las cuales apoyan directamente a Global Gateway. En algunos casos, contribuimos a la coordinación de las iniciativas de Team Europe, junto con la Unión Europea (UE) y otras organizaciones, incluidas Expertise France y AFD. Un ejemplo de nuestra contribución es nuestra participación en el programa Euroclima, dedicado a la acción por el clima y la gobernanza medioambiental en América Latina y el Caribe, que está alineado con Global Gateway. Este programa demuestra el impacto potencial de la acción conjunta europea en el desarrollo sostenible a largo plazo. La experiencia lo ha demostrado una y otra vez: juntos somos más fuertes. ■

Estructurar el Practitioner's Network en Europa

«**E**l Practitioner's Network (PN) es un actor clave en la coordinación de Team Europe», explica Jérémie Pellet. Expertise France preside la red desde 2023, a la que se unirá la Agencia Austriaca de Desarrollo (ADA) en 2024. El pasado mes de enero, la red de agencias europeas de cooperación al desarrollo se reforzó al convertirse en una asociación internacional sin ánimo de lucro de derecho belga, con el fin de responder mejor a las necesidades de sus miembros. Dentro del PN, Expertise France y sus homólogos han consolidado sus esfuerzos para mejorar las sinergias y poner en común recursos para una cooperación y una acción europeas más sólidas, eficaces y visibles, gracias a la movilización y la valorización de los conocimientos conjuntos. Este año, Expertise France y la ADA han trabajado para mejorar la visibilidad de la red, haciéndola más inclusiva—a través de la participación e implicación de sus miembros—y garantizando su refuerzo y viabilidad. La red ha contribuido a los debates europeos e internacionales de alto nivel y ha incrementado sus intercambios sobre aspectos técnicos, en particular en relación con el Global Gateway y el próximo marco financiero plurianual. Desde la Asamblea General de abril de 2025, las agencias de cooperación belga (Enabel) y sueca (ASDI) también copresiden el PN. ■

Movilizar la experiencia y reforzar las asociaciones

Ya sea a través de la movilización de expertos franceses en el extranjero o de asociaciones con hospitales franceses, la agencia pretende aunar los conocimientos nacionales al servicio de sus países socios.



Con **DOMITILLE KAUFFMANN**, ETI, Asesora del Programa de Nutrición, Resiliencia y Clima, Programa Mundial de Alimentos (PMA)

Despliegue internacional de la experiencia francesa

Expertise France ha reforzado su red de expertos técnicos internacionales (ETI), palanca esencial de su estrategia de promoción de la cooperación técnica francesa.

¿Cuál es su formación?

Llevo veinte años trabajando en temas de seguridad alimentaria y nutrición. En 2019, presenté mi candidatura para el puesto de experto que se creaba en la División de Nutrición del PMA. Este puesto, que reunía toda mi experiencia anterior, me permitió tender puentes y vínculos con el Gobierno y las autoridades francesas, así como con organizaciones internacionales, en materia de seguridad alimentaria y nutrición.

¿Cuál es su función como asesora de programas del PMA?

Al principio, trabajaba en programas integrados de resiliencia, sobre todo en el Sahel, para reforzar la capacidad de las personas de hacer frente a las crisis, en particular las nutricionales. Mi misión ha evolucionado: hoy me centro más en integrar la nutrición en los programas de adaptación al cambio climático y anticipar las crisis climáticas para prevenir y limitar su impacto en las poblaciones vulnerables. También he participado en la preparación de la cumbre cuatrienal «Nutrición para el crecimiento» para avanzar en la lucha mundial contra la malnutrición, que acogió Francia en marzo de 2025.



El pasado mes de marzo, Expertise France organizó en París, paralelamente a la cumbre Nutrición para el Crecimiento, una Aldea de soluciones destinada a promover políticas de nutrición sostenibles e integradoras. Las ETI de seguridad alimentaria dirigieron una sesión sobre la resiliencia de los sistemas alimentarios frente a las crisis.

Acelerar la cooperación hospitalaria internacional

Expertise France se moviliza plenamente para responder a los retos mundiales a los que se enfrentan los sistemas sanitarios. La mejora de la calidad de la asistencia y el refuerzo de los recursos humanos en el sector sanitario se basan, en particular, en sólidas asociaciones con los centros hospitalarios universitarios franceses (CHU). Muchas de las principales instituciones sanitarias francesas, tanto en la Francia metropolitana como en los territorios de ultramar, participan actualmente en proyectos con socios internacionales. Desde febrero de 2024, la agencia gestiona el proyecto «Redes y asociaciones hospitalarias 2024-2027» (PRPH4), que refuerza la cooperación hospitalaria internacional en los países destinatarios.

Con el apoyo de Expertise France, en colaboración con la Dirección General de Prestaciones Sanitarias (DGOS) y la Dirección de Asuntos Europeos e Internacionales (DAEI), la movilización de los hospitales franceses en Ucrania está contribuyendo a reconstruir y reforzar el sistema sanitario del país. Por ejemplo, Expertise France organizó una visita a Dnipro de médicos del Hospital Universitario de Toulouse para hablar de cuidados intensivos y prehospitalización, y atender a los heridos de guerra. Con el apoyo de la Assistance Publique des Hôpitaux de Paris (AP-HP), la agencia está movilizando a cirujanos maxilofaciales para formar a cirujanos ucranianos y atender a pacientes de la ONG Superhumans en Lviv. Expertise France también está apoyando la construcción del nuevo centro Superhumans en Odessa para pacientes heridos de guerra.

La importancia estratégica de los hospitales universitarios en las actividades de la AFD también queda ilustrada en África. En Ruanda, en el marco del proyecto «Fondo de experiencia técnica e intercambio de conocimientos» financiado por la AFD, el Hospital Universitario de Estrasburgo desplegó sus conocimientos para realizar un diagnóstico de las necesidades de formación médica e infraestructuras hospitalarias del hospital de Ruhengeri, en el norte del país. ■

¿Cuáles son los principales retos a la hora de anticipar y reducir el impacto de las crisis en la alimentación y la nutrición?

Frente a los conflictos cada vez más frecuentes y violentos, las crisis económicas y las perturbaciones climáticas, es esencial reforzar la resiliencia de las poblaciones vulnerables, con el fin de crear un entorno propicio a la prevención de la malnutrición y evitar que estas crisis se conviertan en catástrofes alimentarias y nutricionales. La malnutrición es, de hecho, un reto multisectorial, que afecta a los sistemas alimentarios, la educación, la salud, la protección social, el acceso al agua y el saneamiento, etc. Hoy en día, aunque la financiación disminuye, las necesidades siguen siendo inmensas. Aumentar la resiliencia es un reto a largo plazo que requiere inversiones sostenibles para abordar las causas profundas de las crisis, prevenirlas o al menos limitar su impacto, y no limitarse a tratar sus síntomas. ■

10 propuestas para el futuro de la cooperación internacional

años de Expertise France

Con motivo de su décimo aniversario, Expertise France ha publicado un libro blanco, elaborado en colaboración con investigadores del Institut de relations internationales et stratégiques (IRIS): diez propuestas para el futuro de la cooperación internacional ante los grandes retos del mañana.



PASCAL BONIFACE,
Director General
de IRIS

*La cooperación
entre los
equipos IRIS y
Expertise France*

en la elaboración de este libro blanco demuestra una vez más la importancia de romper las barreras entre especialidades y crear sinergias en todos los ámbitos de la cooperación internacional.

En un momento en que hay que redefinir los retos y los métodos de la cooperación internacional, el fructífero diálogo entre especialistas en relaciones internacionales y profesionales de la cooperación internacional es prometedor y fuente de visiones de futuro.



JÉRÉMIE PELLET,
Director General de
Expertise France

*En los albores de la
segunda década de
Expertise France y
en un contexto en*

el que se está redefiniendo la noción de cooperación internacional, nos ha parecido esencial tomarnos un tiempo para reflexionar. Este libro blanco es la culminación de varios meses de trabajo de los equipos de Expertise France y de los investigadores del IRIS, y ofrece elementos de reflexión sobre diez de los principales problemas y retos a los que nos enfrentamos y nos enfrentaremos en el futuro. Estas ideas podrían ser exploradas en mayor profundidad y convertidas en soluciones concretas como parte de futuros proyectos co-construidos con nuestros socios, para asociaciones más sostenibles.



Para celebrar su décimo aniversario, Expertise France organizó un gran evento en la Estación F de París el 12 de febrero de 2025. Concebido como un gran programa de debate, este acto fue una oportunidad única para poner de relieve las audaces iniciativas que se han construido y llevado a cabo colectivamente durante la última década, con nuestros socios históricos y nuestra comunidad de actores del desarrollo. Durante el acto, ponentes emblemáticos compartieron su visión y experiencia sobre los retos mundiales actuales y las soluciones innovadoras para abordarlos. Expertise France miró hacia los próximos diez años, construyendo con sus socios un futuro basado en los valores y el cambio sostenible para todos. Tras este evento, y en colaboración con investigadores del Institut de relations internationales et stratégiques (IRIS), Expertise France elaboró un libro blanco en el que se recogen diez propuestas para reforzar la cooperación internacional en los próximos años. ■

10 grandes temas para reflexionar sobre las principales cuestiones y retos para el futuro de la cooperación técnica



COOPERACIÓN MUNDIAL
EQUILIBRADA



POR UNA INTELIGENCIA
ARTIFICIAL INTEGRADORA



PRIORIDAD A
LA SEGURIDAD HUMANA



EDUCACIÓN ORIENTADA AL
FUTURO



FOMENTO DE ALIANZAS
MULTIPARTITAS PARA EL CLIMA



LA CULTURA COMO MOTOR
ECONÓMICO EN ÁFRICA



EMPODERAR
A LAS MUJERES



POR UNOS ACONTECIMIENTOS
DEPORTIVOS SOSTENIBLES



SALUD MUNDIAL
EQUITATIVA



MAYOR INTERCAMBIO DE
CONOCIMIENTOS EN LA UE

Apoyar el desarrollo humano

El desarrollo humano, condición esencial para la prosperidad, es un pilar fundamental de la justicia social. Expertise France se compromete a promover la igualdad entre hombres y mujeres, así como el acceso a la formación, contribuyendo así a sociedades inclusivas y solidarias.



Con **ALEJANDRA MORA MORA**,
Secretaria
Ejecutiva de la
Comisión
Interamericana
de Mujeres de
la Organización
de Estados
Americanos

Igualdad de género: un requisito previo para el desarrollo

Expertise France trabaja para promover la igualdad de género en América Latina a través del proyecto EUROsociAL. Financiado por Europa y ejecutado por un consorcio formado por la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAP), la Organización Internacional Italo-Latinoamericana (IILA) y Expertise France, este programa tenía como objetivo reforzar la cohesión social a escala nacional y continental mediante la mejora de las políticas públicas. Expertise France se encargó de las actividades centradas en la igualdad de género.

¿Qué relación existe entre Europa y América Latina en materia de igualdad de género?

A pesar de algunos avances, en América Latina las mujeres siguen estando infrarrepresentadas en la esfera pública. La carga de las responsabilidades domésticas, el cuidado y el bienestar —el «care»—,

aunque esencial, no es reconocida y limita su desarrollo profesional y su autonomía económica. La pandemia de Covid-19 ha puesto de manifiesto estas desigualdades, pero también ha brindado la oportunidad de aprender de ellas, en particular a través de la experiencia europea en el cuidado de personas dependientes. Europa ha contribuido así a impulsar la agenda latinoamericana de igualdad de género, que es una cuestión global que requiere la cooperación entre continentes.

¿Cuál ha sido la contribución de EUROsociAL al empoderamiento de las mujeres latinoamericanas?

Al capitalizar las experiencias existentes, EUROsociAL ha reforzado el diálogo sobre el lugar de las mujeres en la sociedad y la economía, y ha fomentado políticas públicas que promueven su empoderamiento físico, económico y político. Por ejemplo, la colaboración eurolatinoamericana ha facilitado el desarrollo de refugios para las víctimas, así como la identificación



500.000

personas beneficiarias
de campañas de formación
o sensibilización para reducir
las desigualdades de género



←

El 8 de marzo de 2024, Expertise France organizó una conferencia sobre los derechos de la mujer, en colaboración con SERVIR, la asociación de antiguos alumnos de la ENA y el INSP. De izquierda a derecha: Najat Vallaud-Belkacem, Michelle Bachelet, Virginie Herz, Safia Ibrahim Netter, Constance Rivière.

Formación profesional para el mundo de mañana

de otras formas de violencia, como la digital. Actualmente estamos recopilando datos para elaborar un modelo de ley sobre esta cuestión. El programa también ha promovido el reconocimiento del trabajo de cuidados realizado por las mujeres.

¿Cuáles son los retos para lograr una igualdad de género sostenible en América Latina?

El sector privado tiene un papel clave que desempeñar en la creación de condiciones de trabajo que equilibren la vida profesional y personal con las responsabilidades del cuidado de personas dependientes. Para ello, en el marco del proyecto EUROSociAL Bridge, hemos publicado una guía para animar a las empresas a compartir mejor estas responsabilidades. La igualdad de género es esencial para el desarrollo de América Latina y el Caribe. Compartir experiencias con Europa es crucial para reforzar las acciones a favor de la paridad, tanto horizontal como verticalmente. ■

La formación profesional y el empleo están en la base de una sociedad equitativa, en la que todos puedan encontrar su lugar y participar en un desarrollo socioeconómico sostenible. Para crear oportunidades y permitir que los individuos las aprovechen, Expertise France apoya el desarrollo y la gestión de políticas públicas de formación, empleo e integración. También es prioritario reforzar el diálogo y la coordinación entre las partes interesadas. Para permitir a las poblaciones más vulnerables (jóvenes, mujeres, personas con discapacidad) acceder a un trabajo decente y salir de la pobreza, Expertise France apoya el desarrollo de cursos de formación.

En Angola, el proyecto RETFOP ha permitido a más de 6.200 personas acceder a competencias que facilitarán su integración en el mercado laboral, y ha apoyado a siete centros de formación. Al ofrecer oportunidades de aprendizaje, los países pueden garantizar la empleabilidad de sus trabajadores y, por extensión, crear una mano de obra cualificada, productiva y socialmente integrada. A través de Cap Compétences, un mecanismo financiado por la AFD, Expertise France moviliza a expertos para mejorar la calidad de la educación y desarrollar y apoyar proyectos de formación profesional y educación superior. Desde 2020, se han llevado a cabo veintiocho operaciones en África y América Latina. ■

Actuar en favor de la salud mundial

De acuerdo con la estrategia sanitaria mundial de Francia 2023-2027, Expertise France contribuye a reforzar los sistemas sanitarios, definir las políticas de salud pública y luchar contra las pandemias. En particular, la agencia se dirige a los jóvenes, población clave tanto para la salud y los derechos sexuales y reproductivos como para la prevención del VIH/sida, con el fin de crear un impacto duradero en los problemas sanitarios mundiales.



Con **DRA. OANH THI HAI KHUAT**, Cofundadora y Directora Ejecutiva del Centre de soutien aux initiatives de développement communautaire (SCDI) Vietnam

En Vietnam se actúa en favor de los jóvenes y la salud pública

En 2015, Expertise France, en colaboración con SCDI en Vietnam, puso en marcha el proyecto a largo plazo «Salvar el futuro». Esta iniciativa tiene como objetivo abordar un importante reto de salud pública: frenar la transmisión del VIH/sida entre los jóvenes, en particular los consumidores de drogas.

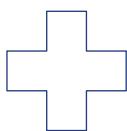
¿Cuál es el trasfondo de este proyecto?

En Vietnam, el consumo de drogas es ilegal. Los consumidores son detenidos, multados y pueden ser enviados a desintoxicación obligatoria. Este enfoque crea un estigma que empeora la situación. Marginados, los jóvenes y las mujeres temen pedir ayuda o recurrir a los servicios sanitarios. Al mismo tiempo, el consumo de drogas entre los jóvenes vietnamitas ha evolucionado de las drogas inyectables (opioides) a los estimulantes sintéticos como la metanfetamina. Las redes de

consumidores de drogas advierten de las consecuencias: prácticas sexuales de riesgo, trastornos mentales y violencia. Mientras las autoridades aún quieren endurecer sus medidas, la SCDI quiere actuar con rapidez.

¿Qué modelo propone para ayudar a los consumidores de drogas?

Diseñar un modelo de intervención comunitaria nos llevó mucho tiempo porque lo construimos desde cero. Lo desarrollamos con expertos de todo el mundo, incluida Francia. En identificamos los vínculos entre la salud mental, el consumo de drogas y el VIH/sida, y centramos el proyecto en una serie de áreas: promoción del sexo seguro, detección del VIH/sida, prestación de apoyo terapéutico, curación de traumas infantiles y asesoramiento sobre drogas y salud mental. El aspecto especialmente innovador de nuestro planteamiento es que los propios jóvenes beneficiarios se



474.868

beneficiarios de la asistencia sanitaria gracias a los proyectos de L'Initiative



Más allá de Vietnam, L'Initiative respalda en Tailandia el proyecto impulsado por la Shoklo Malaria Research Unit (SMRU) de la clínica de Wang Pha, que busca responder a las complejas necesidades de acceso a la atención sanitaria de las mujeres migrantes birmanas asentadas en el país.

Promover los derechos y salud sexuales y reproductivos

Los derechos y salud sexuales y reproductivos (DSSR) afectan a tantas dimensiones esenciales de la vida humana: el cuerpo, la sexualidad, la salud, las relaciones afectivas y sexuales y las opciones de parentalidad. Estos derechos están en la intersección de los derechos humanos fundamentales, la igualdad de género, el desarrollo sostenible de las sociedades y la salud pública.

En su Estrategia Internacional sobre la Salud y los Derechos Sexuales y Reproductivos 2023-2027, Francia define seis ámbitos prioritarios, entre ellos la educación sexual y el acceso a servicios y productos de salud sexual y reproductiva de calidad. Expertise France está aplicando esta política a través de una serie de proyectos, especialmente en Guinea, donde los retos de educar a los jóvenes y sensibilizarlos en materia de DSSR son especialmente importantes. En la región de Boké, al oeste del país, Expertise France, en colaboración con la AFD, trabaja para empoderar a las mujeres y las niñas mejorando el conocimiento de sus derechos y su acceso a los servicios de salud sexual y reproductiva.

Con el apoyo de L'Initiative, la agencia también ha respaldado el proyecto PAJES hasta finales de 2024. Su objetivo es promover los DSSR y desarrollar actividades de promoción, utilizando en particular herramientas digitales innovadoras. El proyecto ha sido implementado por Solthis, en colaboración con la Coalición de organizaciones de la sociedad civil guineana implicadas en el reposicionamiento de la planificación familiar, Ablogui y el Programa Nacional de Lucha contra el VIH y la Hepatitis. Expertise France ha contribuido así a reforzar el poder de acción de dos grandes redes de la sociedad civil guineana.

convierten en actores de la creación y ejecución de las actividades.

¿Qué considera más urgente para el futuro?

Es necesario ampliar el alcance de las intervenciones de salud mental a otras poblaciones clave, como la comunidad LGBTQIA+ y los profesionales del sexo. Las medidas a aplicar ya están definidas y podemos utilizar estos conocimientos para ampliar el programa más allá de los consumidores de drogas, basándonos en Salvar el Futuro. Queremos compartir nuestro exitoso modelo con otros países que se enfrentan a retos similares. Gracias al apoyo de Expertise France, a través de L'Initiative y con financiación del Ministerio de Europa y Asuntos Exteriores, podemos ahorrarles años de ensayo y error transmitiéndoles nuestra experiencia. ■



Lea la versión larga de esta entrevista (en inglés):
bit.ly/health-vietnam-2024

Reforzar la gobernanza

El fortalecimiento de las instituciones es un factor clave para garantizar la estabilidad y el desarrollo de las sociedades. Para que funcionen correctamente, son esenciales la justicia y la igualdad de género, que se basan en normas y decisiones estructurantes. Expertise France apoya estos dos ámbitos en Ucrania, África, Oriente Medio y América Latina, a través de proyectos destinados a reforzar el Estado de Derecho y las instituciones locales.



Con **OLENA FONOVA**, jueza del Tribunal de Comercio de la región de Luhansk, coordinadora del Consejo Regional de Donbass para la reforma del sistema judicial y cofundadora y vicepresidenta Interregional de Expertos PRO Justicia.

Reformar la justicia en tiempos de guerra

Lanzado en 2017 con el apoyo de la Unión Europea, el proyecto Pravo-Justice apoya la reforma judicial de Ucrania, clave para la integración europea del país. La invasión rusa en 2022 obliga a reorientar la fase II del proyecto hacia la ayuda humanitaria y el apoyo al sistema judicial. Se está llevando a cabo con el apoyo de Expertise France.

¿Qué retos aborda este proyecto?

Pravo-Justice está ayudando al sistema judicial ucraniano a superar los retos actuales causados tanto por el proceso de reforma a largo plazo como por la guerra a gran escala. Desde que comenzó la reforma judicial en 2010, el sistema ha experimentado una transformación significativa, pero la agresión rusa ha traído consigo retos adicionales, en particular la urgencia de garantizar el acceso continuado a la justicia bajo la ley marcial.

¿Cuáles son los beneficios del proyecto?

El proyecto ha dado lugar a la creación

de consejos regionales para la reforma de la justicia, Regional Justice Reform Councils (RJRC). Formados por profesionales del derecho, académicos y organizaciones de la sociedad civil, estos consejos promueven el diálogo entre las autoridades centrales y las regiones, al tiempo que supervisan la aplicación de las reformas sobre el terreno. Este enfoque implica la recopilación y el análisis de datos para evaluar la eficacia de las reformas e identificar las áreas susceptibles de mejora, con el objetivo de integrar mejor las necesidades regionales en las reformas legislativas. La ONG Centre d'Expertise Interrégional PRO Justice se creó sobre la base de este asesoramiento para apoyar las reformas en el sector de la justicia en todo el país.

¿Cómo puede la digitalización mejorar la calidad de las decisiones judiciales?

En nuestro informe analítico sobre audiencias a distancia, del que soy coautora, destacamos las ventajas de la e-justicia en un contexto de migración y desplazamiento masivos. Gracias a la e-justicia, los ciudadanos pueden



1.487

miembros del personal de centros de todo el mundo que se han beneficiado de una mejora de sus competencias/conocimientos del sistema judicial



Gracias a una subvención del proyecto europeo Pravo-Justice, JustGroup aplicará un enfoque sistemático destinado a reforzar la resiliencia psicológica de los fiscales especializados en crímenes de guerra.

Apoyar a las organizaciones feministas

acceder fácilmente a la información, interactuar directamente con el sistema judicial y ejercer su derecho a un juicio justo, independientemente de dónde se encuentren. Esto aumenta la transparencia y reduce el riesgo de corrupción, en particular mediante la asignación automatizada de casos.

¿Qué obstáculos quedan por superar?

Uno de los principales retos que hay que superar es la flagrante falta de personal: los jueces titulares están sobrecargados de trabajo, al igual que los secretarios, los jueces auxiliares, etc. El dispositivo Model Courts Initiative del proyecto está concebido para resolver este problema. En particular, pretende modernizar las instalaciones de los tribunales, con zonas de descanso o dedicadas a los niños, por ejemplo. También es imperativo aumentar los sueldos del personal—que no han cambiado desde 2021—y protegerlo de presiones externas para garantizar la independencia de las decisiones adoptadas. ■



Lea la versión larga de esta entrevista (en inglés):
bit.ly/pravo-justice-2024

En línea con la diplomacia feminista de Francia, Expertise France trabaja para promover la igualdad de género y el empoderamiento físico, económico y político de las mujeres y las niñas, y para combatir la violencia de género (VG). En África, Oriente Medio y América Latina, la agencia moviliza una amplia gama de herramientas: capacitación de organizaciones de la sociedad civil (OSC) e instituciones, incidencia, creación de redes y diálogo regional y entre múltiples partes interesadas.

En el Sahel, Expertise France apoya a las OSC a través del Fonds Genre Sahel como parte de la asociación EDIFIS. En Mauritania, dos OSC han desarrollado la aplicación Sentinelle para denunciar la violencia de género de forma rápida y confidencial, al tiempo que se generan datos estadísticos para mejorar la prevención y la atención.

En Chad, a través de su componente de apoyo institucional, esta asociación está ayudando al Ministerio de la Mujer y la Primera Infancia a desarrollar herramientas de coordinación y movilización de recursos.

En el norte de África, el proyecto Ajyal Égalité ayuda a las OSC a desarrollar prácticas justas e inclusivas en Libia, Marruecos y Túnez. Este apoyo no solo promueve la igualdad de género, sino que también crea una dinámica asociativa propicia para la incidencia política local y regional. ■

Promover una economía sostenible e inclusiva

Expertise France apoya el desarrollo sostenible e inclusivo. Activa diversas palancas, como el apoyo al desarrollo de la inteligencia artificial, la cultura o la puesta en marcha de iniciativas macroeconómicas a escala continental.



Con **ANASTASIE KADJA-OHOUE**, Responsable del área de emprendimiento de la Confederación General de Empresas de Costa de Marfil

Fomentar la autonomía económica de las mujeres marfileñas

El mecanismo Investment Climate Reform (ICR) apoya iniciativas para mejorar un entorno empresarial más inclusivo, en favor de la capacitación económica de las mujeres, en países de África, el Caribe y el Pacífico. Este proyecto está siendo ejecutado por cuatro agencias europeas, entre ellas Expertise France.

papel clave en la representación de las empresas marfileñas, defendiendo sus intereses para mejorar su competitividad y crecimiento. También ejercemos presión para promover el diálogo y la interacción entre los sectores público y privado con el fin de crear un entorno favorable a las empresas. La Confederación es también un interlocutor clave para los representantes sindicales y, por tanto, un actor importante en el diálogo social.

¿Qué papel desempeña la Confederación General de Empresas de Costa de Marfil en el sector privado marfileño?

La Confederación General de Empresas de Costa de Marfil representa a cerca del 80 % del sector privado de Costa de Marfil. Reúne a agrupaciones profesionales, asociaciones empresariales y empresas de todos los sectores de actividad (industria, servicios, agricultura y comercio), que representan cerca de 22.000 billones de francos CFA y más de 400.000 empleos. Desempeñamos un

¿Qué ha conseguido para la Confederación el mecanismo Investment Climate Reform (ICR), que trabaja para mejorar el clima empresarial?

En el marco de la comisión nacional de promoción del espíritu empresarial de la Confederación, trabajamos para eliminar los obstáculos a la iniciativa empresarial de las mujeres. Hemos constatado que las mujeres de Costa de Marfil están presentes en el sector de los servicios y en las empresas informales, pero rara vez



143
estructuras
apoyadas en el
ámbito del apoyo
a las empresas



↑ Al igual que el mecanismo ICR, que apoya el clima empresarial en el continente africano, el programa MEET Africa 2 ha apoyado a empresarias de la diáspora, como Nina Sandrine N'Guetta, fundadora de L'Atelier Blayo, especializado en artesanía y marroquinería.

se dedican a actividades del sector industrial, que se perciben como de gran envergadura. El apoyo del mecanismo ICR nos permite realizar un estudio sobre la representatividad de las mujeres en el sector industrial e identificar los obstáculos a los que se enfrentan. El estudio también presentará un análisis de las buenas prácticas identificadas en ciertos países y su potencial de reproducción en el contexto marfileño.

¿Qué logrará este estudio?

Una vez identificados estos obstáculos, podemos presionar a las autoridades públicas para que eliminen los posibles obstáculos reglamentarios a la iniciativa empresarial de las mujeres en el sector industrial. Si es necesario, podemos apoyar reformas para desarrollar un marco empresarial que les sea más favorable, e integrarlas más plenamente en la estrategia de industrialización del país. Este estudio también subraya nuestro compromiso con su capacitación económica y, más allá, con las cuestiones de género. ■



Lea la versión larga de esta entrevista (en inglés): bit.ly/ivorycoast-women-2024

Inteligencia artificial para un futuro sostenible e inclusivo

La inteligencia artificial (IA) está transformando muchos sectores de la cooperación y planteando retos éticos, técnicos y medioambientales. Expertise France apoya a sus países socios en el desarrollo de mejores prácticas para garantizar un acceso equitativo, sostenible e inclusivo a los beneficios de la IA y mitigar los riesgos. La agencia trabaja para implicar a las comunidades locales y a los ciudadanos en la apropiación de estas tecnologías, y para amplificar la voz de las mujeres y de la sociedad civil en el diálogo internacional.

Expertise France desea poner la IA al servicio del crecimiento económico, siguiendo el ejemplo del apoyo que está prestando a Senegal en la elaboración de su estrategia nacional dedicada a la IA, prevista como motor clave para el desarrollo del país y para la creación de empleo. La Agencia también ha ayudado a crear capacidad local en IA. Está poniendo en marcha programas de apoyo a incubadoras y nuevas empresas tecnológicas, como el programa Innov'i en Túnez y el programa EU4Innovation East en Europa del Este. En colaboración con varios agentes públicos, Expertise France trabaja para desarrollar casos de uso de la IA. Por ejemplo, el proyecto DATAFID en África Occidental y el proyecto DATAMINING en Senegal tienen como objetivo promover la ciencia de datos y la IA para mejorar la movilización de los recursos fiscales y aduaneros.

Por último, Expertise France trabaja para reforzar la confianza en la IA, una tecnología que puede ser utilizada con fines maliciosos (fraude financiero, robo de identidad, *deepfake*, ransomware, etc.) por grupos delictivos. En el marco del programa EL PACCTO, la agencia ha publicado un informe titulado «IA y delincuencia organizada», en el que se analizan los riesgos asociados a la IA y se proponen vías de mejora reglamentaria y operativa. ■

Trabajar por la paz y la estabilidad

Como agencia sobre el terreno, Expertise France apoya a los gobiernos en la prevención y gestión de crisis, en la lucha contra las amenazas transversales, el terrorismo y el crimen organizado, y en la promoción de la seguridad y el mantenimiento de la paz.



Con el **VICE-AMIRAL ROY A. ECHEVERRIA**,
Director del
Centro Marítimo
Nacional de
Filipinas

Reformar la seguridad marítima

Expertise France está llevando a cabo el proyecto CRIMARIO II, financiado por la Unión Europea. El objetivo de este proyecto es reforzar la seguridad marítima en la región Indo-Pacífica.

¿Cómo supervisa el Centro Marítimo Nacional las operaciones de seguridad marítima en Filipinas?

Desempeña un papel crucial en la vigilancia de las amenazas a la seguridad y la protección de las aguas filipinas. Recopila, procesa y comparte información marítima, en particular con las fuerzas del orden, para garantizar una vigilancia eficaz y coordinar las operaciones con las principales partes interesadas. Sus misiones incluyen la lucha contra la piratería, la pesca ilegal y las amenazas medioambientales, como la destrucción de los arrecifes de coral.

al fortalecimiento de capacidades, en particular a través de la plataforma Indo-Pacific Regional Information Sharing (IORIS). Su objetivo es mejorar el intercambio de información, la coordinación entre organismos marítimos y la protección del medio ambiente. Por ejemplo, en el verano de 2024, el petrolero MT Terra Nova se hundió frente a de Limay, en la provincia filipina de Bataan, derramando 1,5 millones de litros de fuel. Para evitar que la marea negra alcanzara la costa de la capital, Manila, pusimos en marcha una operación, gracias sobre todo a IORIS, con varias unidades de la Guardia Costera filipina y otros organismos. Como resultado, recuperamos más del 97 % del petróleo vertido. CRIMARIO II también ofrece programas para mejorar las capacidades analíticas a fin de evaluar y responder mejor a las amenazas marítimas.

¿Cuáles son las prioridades de la cooperación interregional en la región?

Seguiremos reforzando la seguridad marítima y consolidando las



7.551

miembros del personal de organizaciones que se han beneficiado de una mejora de competencias/conocimientos sobre la seguridad/estabilidad de una zona y/o la gestión de crisis



En el marco de la estrategia europea de seguridad marítima, Expertise France está llevando a cabo varios proyectos europeos para reforzar la cooperación nacional, regional y supranacional en el ámbito de la protección de infraestructuras críticas y la seguridad marítima.

asociaciones en el Indo-Pacífico. El compromiso continuo entre las partes interesadas regionales e internacionales, como la ASEAN, la ONU, etc., es esencial para consolidar nuestra legislación nacional. También se desarrollarán programas de capacitación para nuestros socios regionales, como Vietnam y Papúa Nueva Guinea.

Estas acciones son posibles gracias al apoyo de la Unión Europea que, a través de CRIMARIO II, nos está permitiendo responder a las necesidades de nuestro país, y de la región, para hacer frente a los retos presentes y futuros, promoviendo al mismo tiempo una cooperación regional sólida y mutuamente beneficiosa. ■



Lea la versión larga de esta entrevista (en inglés):
bit.ly/crimario-security-2024

Mejorar la cooperación para combatir los riesgos NRBQ

Los riesgos nucleares, radiológicos, biológicos y químicos (NRBQ) se ven amplificados por la evolución geopolítica y la sofisticación tecnológica. Aunque invisibles, representan una amenaza creciente para la salud pública, el medio ambiente y la seguridad mundial. Desde hace más de diez años, Expertise France participa en la política de atenuación de los riesgos NRBQ, en particular a través de la iniciativa Centros de Excelencia NRBQ creada en 2010 por la Unión Europea (UE). A través de una veintena de proyectos, la agencia contribuye a establecer marcos legislativos, normas compartidas y una formación adecuada para dar una respuesta eficaz a las amenazas NRBQ. Por ejemplo, en la región de la fachada atlántica de África, Expertise France está ejecutando un proyecto centrado en la seguridad del transporte de mercancías

peligrosas y de las instalaciones de alto riesgo que utilizan productos químicos, en particular mediante la revisión de los marcos jurídicos y la optimización de los planes de emergencia. La agencia también está apoyando un proyecto de capacitación en bioseguridad y bioprotección en África Oriental y Central.

En el marco del Instrumento de cooperación en materia de seguridad nuclear, Expertise France trabaja para mejorar los niveles de seguridad nuclear en países no pertenecientes a la UE. En el marco del proyecto Iraq Nuclear Waste Management, financiado por la UE, la agencia ayuda al Centro iraquí de protección contra la radiación a desarrollar sus procedimientos y un plan integral de gestión de residuos, así como a fomentar una cultura orientada a la seguridad. ■

Actuar por el clima y el planeta

Expertise France trabaja con sus socios para mitigar los efectos del cambio climático y proteger la biodiversidad. La agencia está ayudando a llevar a cabo la transición energética adecuada en muchos países, generando beneficios tanto medioambientales como sociales.



Con **RENÉ HENKENS**,
Ecólogo en el
Wageningen
Environmental
Research
(Países Bajos)



y **NATASHA SILVA**, Jefa de
Conservación
de la Aruba
Conservation
Foundation

Restaurar los ecosistemas

Expertise France ha contribuido al programa RESEMBID, cofinanciado por la Unión Europea. El proyecto «Turning the Tide» es uno de ellos. Su objetivo es restaurar un ecosistema marino sano y resistente en la isla de Aruba, en el Caribe neerlandés.

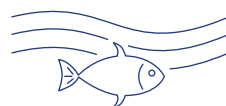
¿Cuál es la situación medioambiental en Aruba, especialmente en lo que respecta a los manglares y los arrecifes de coral?

NATASHA SILVA: En Aruba, una pequeña isla de 180 kilómetros cuadrados en el Caribe neerlandés, nuestra subsistencia depende de la salud de nuestros ecosistemas costeros, en particular de los manglares y arrecifes de coral que sustentan una biodiversidad increíble. La contaminación local, ligada a la alta

densidad de población de la isla, está dañando los corales, que también se ven perjudicados por el cambio climático y las tormentas cada vez más intensas. Se están blanqueando y muriendo por la enfermedad de pérdida de tejido coralino (SCTLD). Los arrecifes se están degradando y convirtiendo en escombros. Los manglares se enfrentan a problemas que aumentan los niveles de salinidad y los desecan, como la sedimentación causada por la erosión del suelo.

¿Qué medidas se han adoptado en el marco del proyecto «Turning the Tide»?

RENÉ HENKENS: En Aruba, los restos de coral que cubren el lecho marino no proporcionan una base estable para la regeneración del coral. Para este proyecto piloto, instalamos dos tipos



11,7 M
de hectáreas que se
benefician de un refuerzo
de la prácticas de gestión
de la biodiversidad
marina





↑ Como parte de «Turning the Tide», unos buzos trabajan bajo las profundidades del mar Caribe en Aruba para instalar arrecifes MOSES con el fin de acelerar la regeneración de los corales.

de pequeñas estructuras de arrecifes artificiales: simples bloques de hormigón y estructuras recubiertas de hierro en forma de araña llamadas arrecifes MOSES y MARS. Se depositaron, a menudo simplemente a mano, en tres lugares de la costa sur. En cuanto se instalaron, los peces empezaron a utilizarlos, señal inequívoca de que la naturaleza está dispuesta a regenerarse. También ampliamos el vivero de corales. Recogimos fragmentos de coral, los fijamos a las estructuras artificiales y empezamos a vigilar su crecimiento. En cuanto a los manglares, nos centramos en excavar el limo de los canales de los manglares sedimentados para restablecer los flujos hidrológicos en las zonas donde se habían estancado o secado. ■



Lea la versión larga de esta entrevista (en inglés):
bit.ly/marine-ecosystems-2024

Ayudar a las ciudades a lograr un crecimiento sostenible

En línea con la estrategia del Grupo AFD, Expertise France apoya un desarrollo urbano sensible a los retos a los que se enfrentan las ciudades y fomenta la inversión en infraestructuras urbanas sostenibles. La agencia favorece un enfoque participativo, trabajando en estrecha colaboración con las partes urbanas. A través del proyecto Plataforma Urbana en Camerún, financiado por la Unión Europea, Expertise France está desarrollando un enfoque local-nacional para reforzar las políticas públicas de ordenación del territorio. En concreto, la plataforma digital colaborativa proporciona libre acceso a los datos socioterritoriales, esenciales para la planificación y la gestión urbanas.

La agencia trabaja en una planificación urbana que anticipe los retos demográficos, sociales y medioambientales a largo plazo. El proyecto «REGUL» apoya a las autoridades locales a Kolwezi y en la provincia de Lualaba, en el sur de la República Democrática del Congo, en la elaboración de un plan local de planificación local.

Para hacer frente a los retos del cambio climático y el medio ambiente, la agencia está ayudando a sus socios a priorizar sus inversiones en servicios urbanos resilientes. El proyecto GEDEC-Togo está ayudando a cinco municipios a establecer un sistema de gestión de residuos y un servicio de saneamiento eficiente, para hacer frente a los problemas de salud y mejorar el impacto medioambiental. ■

Trabajar para superar los retos de cada región

Expertise France está presente actualmente en cerca de 150 países. Gracias a su experiencia multisectorial, adapta su estrategia a los retos de cada región, en consonancia con las políticas francesas y europeas de inversión solidaria.



ÁFRICA

Comprometerse para responder a los desafíos del desarrollo

Los países africanos son los principales socios de Expertise France. La agencia ejecuta 162 proyectos nacionales y regionales, que representan un volumen de negocio de 1.100 millones de euros, con el apoyo de la Unión Europea, la AFD y los ministerios franceses. Estas acciones se inscriben en las orientaciones estratégicas presidenciales y gubernamentales, así como en la dinámica de renovación de las relaciones franco-africanas, como lo demuestra la restitución de obras de arte. Expertise France se compromete a ejecutar proyectos multisectoriales de gran impacto en apoyo del desarrollo sostenible y la agenda de transformación, con especial atención a los jóvenes. La gobernanza financiera y la movilización de recursos nacionales son también cuestiones clave, como en Guinea, donde la agencia está apoyando al Estado guineano y a las autoridades locales piloto para que aumenten sus recursos propios con el fin

de aplicar con éxito políticas públicas que beneficien a la población.

♦ Trabajar por la juventud y el empleo



2.149
empresarios apoyados
en África

Expertise France apoya a sus socios institucionales en la dirección y aplicación de políticas de formación profesional, basadas en las necesidades de las empresas de sectores en crecimiento. Apoya a los jóvenes en su inserción profesional, prestando especial atención al empoderamiento económico de las mujeres. El proyecto «Raqameyon» apoya la transición digital en Libia, contri-

buyendo a diversificar el mercado laboral. En Ruanda, está en marcha un proyecto de mejora de la enseñanza técnica y profesional para impulsar la empleabilidad de los jóvenes. En el centro de las cuestiones de desarrollo, la educación y la formación son fundamentales para reducir las desigualdades. Su poder transformador ofrece las oportunidades



En la República Democrática del Congo, el proyecto «Pour Elles : Sport & Culture» pretende mejorar la calidad de vida y el bienestar físico y mental de las jóvenes fomentando su acceso a actividades deportivas y culturales.

necesarias para la emancipación, la movilidad y la integración social.

◆ Promover la cultura

La Agencia apoya la promoción del patrimonio y el desarrollo de las industrias culturales. Como palanca de desarrollo, este sector contribuye a la cohesión social y al atractivo regional, al tiempo que genera empleo. Expertise France, financiada por la AFD, contribuye a la promoción del patrimonio de Benín mediante la restauración del palacio de Abomey, declarado Patrimonio Mundial por la UNESCO. En Costa de Marfil, la financiación francesa contribuye a reforzar la cooperación entre museos. Este proyecto tiene como objetivo preparar el retorno histórico del tambor Djidji Ayôkwé, que representa una oportunidad para mejorar la estructura del sector del patrimonio marfileño y reforzar los vínculos entre los actores franceses.

◆ Reforzar el espíritu empresarial y la innovación

Apoyar la estructuración de ecosistemas empresariales es una de las prioridades de la AFD. Ilustra este compromiso el programa «Pour elles» (AFD), destinado a promover el espíritu empresarial de las mujeres en la República Democrática del Congo. La agencia lidera proyectos de gran envergadura como «MEET Africa II», centrado en el apoyo a los emprendedores de la diáspora, o «YBA-SEED», un programa europeo de múltiples socios destinado a invertir en jóvenes empresas y apoyar el desarrollo de ecosistemas empresariales en África. En las Comoras, Expertise France también apoya a los empresarios de la diáspora. Expertise France prosigue así su compromiso junto a sus socios africanos para construir soluciones sostenibles e inclusivas para el futuro del continente. ■



ORIENTE MEDIO

Apoyar a los gobiernos y a la sociedad civil en un contexto de crisis múltiples



↑ En el marco del proyecto Shabake 2, Expertise France colaboró con cinco organizaciones de la sociedad civil en el punto álgido de la escalada del conflicto para satisfacer las necesidades sobre el terreno en el sur, el norte y el Monte Líbano, proporcionando asistencia esencial y apoyo alimentario a más de 8.450 beneficiarios, principalmente desplazados internos.

Los países de Oriente Próximo y Oriente Medio están azotados por múltiples crisis y conflictos. Expertise France apoya a los poderes públicos y a la sociedad civil en sus esfuerzos por lograr un desarrollo sostenible.

◆ Reforzar la estabilidad

En los Territorios Palestinos, Siria, Líbano e Irak, la agencia contribuye al objetivo de reforzar y reconstruir instituciones políticas sólidas. Esto incluye la consolidación de las finanzas públicas, que desempeñan un papel clave en el proceso de desarrollo. La agencia apoya la lucha contra la corrupción y trabaja en favor de la justicia, la defensa y la protección civil. A través de proyectos relacionados con la digitalización de la economía y el espíritu empresarial de las mujeres, fomenta el desarrollo

del sector privado. En Jordania, Expertise France trabajará en cuestiones de gobernanza, estabilidad y cohesión social, con especial atención a la participación de las mujeres.

◆ Mejorar la respuesta a las crisis

Proporcionar servicios esenciales a la población es una prioridad en Siria. A través de una serie de proyectos complementarios, la agencia está trabajando para satisfacer las necesidades de la población local y ayudar a rehabilitar las infraestructuras y servicios básicos. A través de los proyectos HERNES y SABIR, la agencia está ayudando a mejorar el acceso a la atención hospitalaria y las condiciones de vida de las comunidades más vulnerables del noroeste y noreste del país.

Líbano se ve afectado por crisis políticas y económicas, agravadas por el recrudecimiento de la guerra en 2024. Expertise France renueva su apoyo a las organizaciones de la sociedad civil (OSC) del país, como ilustra un proyecto emblemático dirigido por la agencia. A partir de 2019, Shabake (financiado por la AFD) tuvo como objetivo mejorar la resiliencia de las OSC y desarrollar sus capacidades en gestión y prevención de riesgos. La segunda fase del proyecto, de 2022 a 2025, se centrará en la ejecución de proyectos para responder eficazmente a las emergencias que se están produciendo actualmente en Líbano, en particular para las poblaciones más vulnerables. ■



**más de
20.000**

personas se benefician
de servicios sociales básicos
sostenidos en Oriente Próximo



ESPACIO EUROPEO

Apoyar la convergencia europea

En Europa del Este y los Balcanes Occidentales, donde sus actividades se están expandiendo rápidamente, la agencia desempeña un papel clave en la promoción de un desarrollo sostenible, inclusivo y resistente. En los países de la vecindad europea, Expertise France apoya las reformas y el proceso de integración europea.

♦ Apoyar la reforma judicial y el Estado de Derecho

Expertise France apoya el refuerzo de los sistemas judiciales y la modernización de las instituciones, especialmente en los Balcanes y Ucrania. Proyectos como EU4Justice y PRAVO III contribuyen a ajustar los marcos jurídicos a las normas europeas, apoyando la independencia y eficacia de las instituciones judiciales y la lucha contra la corrupción. En cuestiones emergentes, como la justicia medioambiental, la agencia apoya la formación de agentes judiciales en Armenia y facilita el acceso a la justicia en cuestiones climáticas en Albania y Macedonia del Norte.

♦ Mejorar los sistemas sociales y fomentar la inclusión económica

Para avanzar hacia la convergencia con las normas europeas, Expertise France apoya la modernización de los sistemas de protección social y las políticas de empleo. En Georgia, la agencia apoya la aplicación de reformas sociales resilientes para reforzar la inclusión y la adaptación a los retos climáticos. Financiado por la Unión Europea, el programa SOCIEUX+ apoya a los países de los Balcanes y de la vecindad oriental en la reforma de sus sistemas de protección social y la promoción del trabajo digno. ■



El programa regional EU4Innovation East, financiado por la Unión Europea, pretende reforzar la competitividad y madurez de los ecosistemas de start-ups de la Asociación Oriental.

Apoyar la conectividad digital

Expertise France lleva trabajando en Uzbekistán desde 2020, ejecutando proyectos para mejorar la buena gobernanza y promover la energía verde, financiados por la AFD. En marzo de 2025, el director general de la agencia, Jérémie Pellet, firmó la iniciativa Team Europe de apoyo a la conectividad digital en Tashkent, en presencia del comisario Jozef Síkela. Expertise France diversifica así sus actividades y se inscribe plenamente en la estrategia de Global Gateway. Este programa, dotado con 20 millones de euros, abarca los cinco países de Asia Central y tiene por objeto extender la conectividad a Internet por satélite en la región para reducir la brecha digital.





AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Preservar la biodiversidad y promover una transición justa

La acción de Expertise France en América Latina es cada vez más significativa. Se están ejecutando 45 proyectos nacionales y regionales financiados por la Unión Europea, la AFD y los ministerios franceses, con un volumen de operaciones de 313 millones de euros. Los proyectos desplegados están alineados con las orientaciones estratégicas presidenciales e interministeriales, así como con la estrategia Francia-América Latina y el Caribe (2023-2025) y con las prioridades europeas, especialmente las del programa Global Gateway. En el Caribe, Expertise France ha reforzado su presencia mediante la apertura de una dirección país en Haití, en 2024.

♦ Enfrentar los desafíos ecológicos

La agencia implementa programas europeos para reforzar las capacidades de los países de la región

frente a los desafíos medioambientales y preservar la biodiversidad, prioridades estratégicas clave. El programa Euroclima+ apoya a los países de América Latina en la implementación de sus compromisos climáticos. El programa Amazonia+ se centra en la reducción de la deforestación y la gestión sostenible de los ecosistemas de la cuenca amazónica, con un énfasis particular en los derechos de los pueblos indígenas y la gobernanza ambiental.

♦ Fomentar reformas sociales e inclusivas

Expertise France apoya a los países en el desarrollo de políticas que integren la formación profesional, la protección social y la justicia ambiental. La iniciativa Equipo Europa «Sociedades inclusivas» da continuidad a la acción de EUROsocial+ para mejorar la cohesión social, reducir las desigualdades—especialmente de género—y fortalecer las políticas públicas de inclusión. La facilidad SOCIEUX+ proporciona asistencia técnica para acompañar las reformas en materia de empleo y protección social en los países socios.

En El Salvador, en el marco del proyecto Agustine, la agencia establece servicios de apoyo psicosocial, facilita la inserción laboral de los jóvenes y promueve la igualdad de género a través de programas de educación inclusiva.

♦ Reforzar la (ciber)seguridad

En América Latina, Expertise France interviene en el ámbito de la seguridad. Con fondos europeos, implementa el programa regional El PACCTO para reforzar la lucha contra la delincuencia transnacional organizada. En Ecuador, contribuye al fortalecimiento de los mecanismos de coordinación en materia de seguridad en Guayaquil. A través del proyecto EU-LAC Cyber, Expertise France busca reforzar los marcos jurídicos y de gobernanza en materia de ciberseguridad en la región. ■

Un mandato con un alcance ampliado

El mandato de Expertise France ha sido ampliado a los territorios de ultramar desde el Comité Interministerial de Ultramar del 18 de julio de 2023. Durante un período de tres años, la agencia implementa misiones de asistencia técnica bajo la supervisión conjunta del Ministerio del Interior, el Ministerio de Ultramar y la AFD. Desde 2024, una decena de expertos han sido movilizados en los territorios de ultramar para abordar cuestiones como el saneamiento y la gestión de redes hidráulicas. Paralelamente, la agencia ejecuta el programa Green Overseas, cuyo objetivo es contribuir al desarrollo sostenible, resiliente e inclusivo de 25 países y territorios de ultramar y británicos, en torno al acompañamiento a la transición energética y la gestión del litoral frente al aumento del nivel del mar.



INDOPACÍFICO

Cooperar en temas de intereses compartidos

Espacio estratégico, el Indopacífico concentra oportunidades de desarrollo y múltiples focos de riesgos, en particular relacionados con los efectos del cambio climático. La acción de Expertise France se inscribe en la estrategia regional del grupo AFD, centrada en la resiliencia climática y la reducción del riesgo de desastres, así como en la estrategia Global Gateway de la Unión Europea.

◆ Contribuir a la reducción del riesgo de desastres y mitigar los efectos del cambio climático

Expertise France acompaña a los países socios de la región en la integración de los desafíos de la transición ecológica en todos los sectores económicos, mediante la promoción de las economías verde y azul como fuentes de crecimiento sostenible, inclusivo y generador de empleo. El enfoque de la agencia se basa en la sensibilización de los actores públicos, privados y de la población frente a los riesgos de desastres y las consecuencias del cambio climático.

El proyecto AQIP apoya a los Estados miembros de la ASEAN en sus esfuerzos por elaborar políticas públicas destinadas a mejorar la calidad del aire. Otra iniciativa busca reforzar la cooperación dentro de la ASEAN para una gestión sostenible de los residuos de buques. El proyecto DREALL apoya a Filipinas en la reducción del riesgo de desastres a nivel de las colectividades locales.

◆ Desarrollar una financiación sostenible y acompañar la transición digital

La agencia contribuye a movilizar a los sectores privado y financiero hacia la recuperación verde y la economía circular, mediante el establecimiento, por ejemplo, de



El proyecto de conservación de la biodiversidad marina y terrestre «Solwara na Graun blo pipol» involucra directamente a las comunidades locales de las Tierras Altas de Papúa Nueva Guinea, promoviendo un crecimiento verde y el uso sostenible de las tierras y los bosques por parte de las pequeñas empresas de los sectores agrícola y forestal.

un marco normativo para la financiación sostenible. En Camboya, el proyecto Green PFM refuerza las capacidades del Ministerio de Economía y Finanzas para la aplicación de la ley orgánica sobre leyes financieras, integrando criterios medioambientales y climáticos en el análisis presupuestario. La agencia también apoya la gobernanza digital en Vietnam a través de un programa enfocado en la digitalización de los trámites, acompañando el despliegue del centro de información y supervisión del gobierno. ■

¡Nos vemos en línea!



¿QUIERE SABER MÁS?

Le invitamos a consultar la versión web
del informe *Balance y perspectivas* (en inglés):

rapport-annuel.expertisefrance.fr

Allí encontrará **una decena de entrevistas** que destacan
el trabajo realizado con nuestros socios, así como
los archivos de todos nuestros informes anuales.



Descubra nuestras cifras clave
de 2024 y nuestros objetivos
para 2025 **en vídeo.**

Siglas y acrónimos

- **ADA:** Agencia Austriaca de Desarrollo
- **AFD:** Agencia Francesa de Desarrollo
- **ASEAN:** Asociación de Naciones del Sudeste Asiático
- **CEMAC:** Comunidad Económica y Monetaria de África Central
- **CGECI:** Confederación General de Empresas de Costa de Marfil
- **EDFI:** Instituciones Europeas de Financiación del Desarrollo (*European Development Finance Institutions*)
- **ENA:** Escuela Nacional de Administración
- **ETI:** Experto Técnico Internacional
- **FEXTE:** Fondo de Experticia Técnica e Intercambio de Experiencias
- **GIZ:** Sociedad Alemana de Cooperación Internacional (*Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit*)
- **ICR:** Reforma del Clima de Inversiones (*Investment Climate Reform*)
- **INSP:** Instituto Nacional del Servicio Público
- **IORIS:** Plataforma Regional de Intercambio de Información del Indopacífico (*Indo-Pacific Regional Information Sharing platform*)
- **IRIS:** Instituto de Relaciones Internacionales y Estratégicas
- **MEAE:** Ministerio de Europa y de Asuntos Exteriores
- **ODS:** Objetivos de Desarrollo Sostenible
- **ONG:** Organización No Gubernamental
- **ONU:** Organización de las Naciones Unidas
- **OSC:** Organización de la Sociedad Civil
- **PAM:** Programa Mundial de Alimentos
- **PN:** Red de Profesionales (*Practitioners' Network*)
- **SCDI:** Centro de Apoyo a las Iniciativas de Desarrollo Comunitario (*Supporting Community Development Initiatives*)
- **UA:** Unión Africana
- **UE:** Unión Europea

Créditos iconográficos

Portada: Illume Creative studio, Dalia Khamissy, Agence Atalaku, DSCo6793, Rodrigue Ako, Dalia Khamissy, Mahdi Azouzi, Zarni, Aurore-Alexandra Castellaci
P. 1: Traoré Karifa
P. 2: MEAE

P. 3: MEFSNI
P. 4-5: Marcella Barbieri
P. 10: Droits réservés
P. 12: Gaby Gerster
P. 13: Droits réservés
P. 14: Droits réservés
P. 15: Guillaume Landry
P. 16: Sophie Palmier, Alexandre Salle de Chou

P. 18: CEPAL - Naciones Unidas
P. 19: Xavier Renauld
P. 20: Bokeh Lah
P. 21: Zarni
P. 22: Droits réservés
P. 23: Droits réservés
P. 24: Droits réservés
P. 25: Atelier Blayo

P. 26: Droits réservés
P. 27: Pierre Marchal/Anakaopress
P. 28: Droits réservés
P. 29: Mark Vermeij
P. 31: Agence Atalaku
P. 32: Droits réservés
P. 33: Ion Plas Alexandru
P. 35: Droits réservés

Director de la publicación: Jérémie Pellet, director general

Coordinación editorial y redacción (Expertise France): Nicolas Jacquemard, responsable de comunicación

Asesoría editorial, redacción y diseño gráfico: ANIMAL  PENSANT

Agradecimientos a los equipos en sede y sobre el terreno, así como a nuestros socios por sus contribuciones.

Este documento fue impreso en Francia por Imprimerie Solidaire, una empresa adaptada que cuenta con un 80 % de empleados en situación de discapacidad en sus equipos de producción, en papeles con certificación FSC® que contienen un 40 % (cubierta) y un 50 % (interior) de fibras recicladas.





40, boulevard de Port-Royal
75005 Paris
+33 1 70 82 70 82

communication@expertisefrance.fr
www.expertisefrance.fr/en

Síguenos en:

